

## FIȘA DISCIPLINEI

<b>Universitatea Academiei de Științe a Moldovei</b> <b>Facultatea Științe Socioumanistice</b>			<b>Denumirea cursului:</b> Multilingvism și dialog intercultural <b>Codul cursului în planul de studii:</b> S.06.A.046				
<b>Nivelul calificării ISCED:</b> 6 <b>Domeniul de formare profesională:</b> 221 Filosofie <b>Specialitatea:</b> 221.1 Filosofie			<b>Catedra responsabilă de curs:</b> Limbi și literaturi <b>Titular/Responsabil de curs:</b> Spînu Stela, dr. conf. univ.				
Total ore			Număr de ore pe tipuri de activități			Forma de evaluare	Număr de credite
total	contact direct	studiu individual	curs	seminar	laborator		
<b>90</b>	<b>42</b>	<b>48</b>	<b>28</b>	<b>14</b>	-	<b>E</b>	<b>3</b>

### Descrierea succintă a corelării cursului cu programul de studii

Multilingvismul reprezintă un instrument de dialog intercultural prin prisma toleranței, a pluralității și a diferenței, prin comunicare multilingvistică. În acest context, disciplina *Multilingvismul și dialogul intercultural* este adresată studenților întru dezvoltarea abilităților necesare în materie de comunicare interculturală, mai ales prin prisma aplicațiilor practice pe care aceștia le-ar putea dobândi prin aplicarea teoriilor existente în domeniu. Actualmente, multilingvismul și comunicarea interculturală se erijează într-un instrument menit să facă față interacțiunilor existente între interior și exterior, centrându-se pe strategiile și tehnicile de relaționare care-i ajută pe oameni să devină eficienți, să-și găsească un nou loc de muncă sau să interacționeze cu cei din jur la parametrii optimi.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

#### Competențe generale:

- Cunoașterea, identificarea și interpretarea conceptelor și teoriilor fundamentale ale filosofiei;
- Dezvoltarea capacității de memorare, generalizare și analiză critică a informației din domeniul filosofiei, care permite viitorului specialist să își asume responsabilități și să se adapteze operativ la modificările din societate;
- Comunicarea logică, coerentă, argumentată a informației privind diverse tipuri de filosofie și stiluri de filosofare în limba de stat și alte limbi, în medii profesionale și alte medii social-economice;
- Aplicarea tehnologiilor informaționale și a tehnicilor de management al informației;
- Proiectarea activității profesionale atât independent, cât și cu semenii în cadrul echipei, sau cu factori de decizie, într-un context național și internațional.

#### Competențe specifice:

- Să opereze cu aparatul epistemologic (terminologic) specific domeniului;
- Să însușească principalele concepte și probleme existente în cadrul multilingvismului și a comunicării interculturale;
- Să-și dezvolte sensibilități privind diferențele culturale;
- Să însușească principiile fundamentale ale comunicării interculturale;
- Să determine relația dintre disciplinele sociolingvistică, etnolingvistica, etnografia vorbirii, dialingvistica, ecologia limbii etc.;
- Să identifice actorii politici și rolul acestora în promovarea politicii lingvistice;
- Să conștientizeze contextul sociolingvistic care determină intervenția din exterior asupra limbii;
- Să explice legătura dintre politică, limbă și cultură.

### Finalități de studii

#### Studentul la finele cursului va fi capabil:

- să stabilească corelația dintre factorii sociali, politici și cei lingvistici;
- să determine specificul influenței factorilor sociali asupra celor lingvistici;
- să analizeze probleme specifice ale politicii și planificării lingvistice în contextul UE- RM;
- să prezinte un model de analiză a eficienței politice și planificării lingvistice;
- să-și dezvolte capacități de comunicare, interacționare și relaționare optimă, pozitivă, constructivă cu semenii pentru a dezvolta capacitatea de formare a unei conștiințe și atitudini în comportamentul intercultural optim cultivat;
- să-și dezvolte calități de analiză și sinteză a situațiilor de criză, cauzate de conflictele interetnice;
- să aprecieze importanța și rolul disciplinei la ora actuală;

- să-și formeze și să-și dezvolte capacități de cunoaștere și recunoaștere a diversității, de valorizare adecvată nediscriminatorie a celorlalți, de reprezentare a specificului cultural, etnic, național și de cooperare pentru păstrarea diversității în unitate și a unității în diversitate;
- să conștientizeze necesitatea și posibilitatea bunei conviețuiri, a solidarității interumane, să evidențieze limitele aspectelor negative tensiunilor, conflictelor interetnice și a mijloacelor educaționale de prevenire și soluționare;
- să aprecieze influența factorului social asupra structurii limbii;
- să elaboreze strategii de integrare socială a vorbitorului;
- să elaboreze modele de planificare lingvistică.

**Condiții prerechizite:** Pentru studierea cursului este necesară parcurgerea nivelului 3, conform ISCED – bacalaureat.

**Teme de bază:** 1. Elemente de teorie a comunicării. Comunicare multilingvistică. 2. Dimensiunea politică a multilingvismului. 3. Politica lingvistică în contextul multilingvismului societal. 4. Dimensiunea culturală a multilingvismului. 5. Comunicarea interculturală și multilingvismul societal. 6. Plurilingvismul individual și multilingvismul social al Belgiei. 7. Politicile lingvistice ale Franței în interiorul hexagonului, în Europa, în comunitatea statelor francofone și în restul lumii. 8. Multiculturalism și multilingvism în SUA. 9. Multilingvismul și dialogul intercultural în UE. 10. Rădăcinile multilingvismului elvețian. 11. Conflict etnic și criza de comunicare: studii de caz. Irlanda de Nord. 12. Multilingvismul și dialogul intercultural în spațiul românesc.

**Strategii de predare-învățare:** prelegeri interactive, activități în grup, platforma MOODLE, proiecte, consultații.

**Strategii evaluare:**

Evaluare realizată prin diverse metode: oral și în scris, prezentări, rapoarte, participarea la discuții, portofolii etc. Nota finală se constituie din: rezultatul evaluării finale (40%), evaluărilor curente (40 %), evaluare calității lucrului individual al studentului (20%) pe parcursul semestrului, inclusiv portofoliul, participare la discuții, prezentări, activitatea la seminare etc..

**Bibliografie selectivă:**

1. Enachi, Valentina, Comunicarea interculturală, Chișinău, 2014.
2. Popescu, Silvia, Comunicarea interculturală : Paradigmă pentru managementul diversității, Iași, 2013.
3. Gavreliuc, Alin. Psihologie interculturală : Repere teoretice și diagnoze românești. Iași, 2011.
- Spînu, Stela, Procese culturale europene : implicații pentru Republica Moldova, Chișinău, 2013.
4. Martin, Judith N. and Nakayama, Thomas K., Intercultural Communication in Contexts. 4th edition. Boston: McGraw-Hill, 2007.
5. Mcquail, Denis, Winddahl Sven, Modele ale comunicării pentru studiul comunicării de masă, București, Comunicare.ro, 2004.
6. Banton, Michael, Discriminarea, Ed. DU Style, București, 1998.
7. Pascu Rodica. Comunicare interculturală. Note de curs. București, 2010.
8. Heitman K., Limbă și politică în Republica Moldova, Chișinău, 1998.
9. Ager, D., Motivation in Language Planning and Language Policy, Multilingual Series 119, Clevedon: Multilingual Matters, 2001.
10. Ahlqvist, A., Language Conflict and Language Planning in Ireland. In JAHR, E. (ed.), Language Conflict and Language Planning, Berlin: Mouton de Gruyter, 1993.

Data

Semnătura